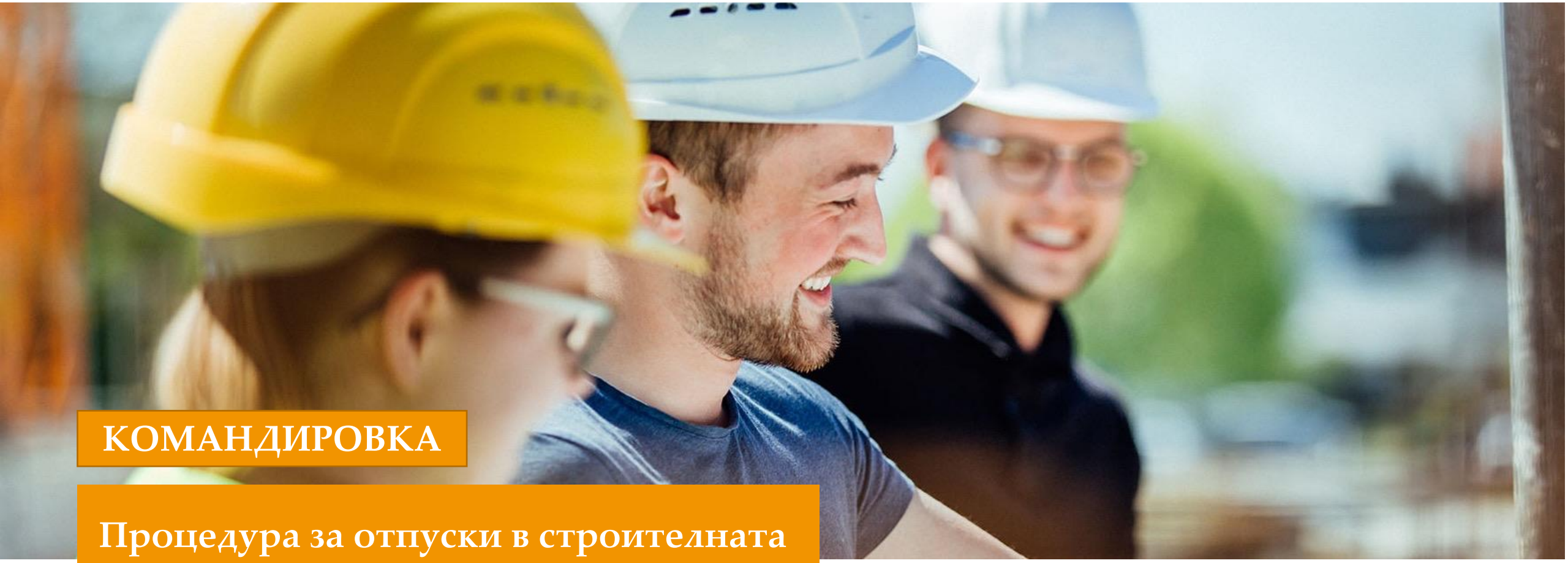


КОМАНДИРОВКА

# Процедура за отпуски в строителната индустрия

## Какво да имате предвид, когато командировате работници в Германия

**Антоанета Рийгер**
Специалист обслужване на клиенти/
командироване на работници

# Програмата включва следните точки:

1. SOKA-BAU - кои сме ние
2. Командироване на работници
3. Кой взима участие в процедурата за отпуск?
4. Процедура по уреждане на отпуск - Какво трябва да направя?

# SOKA-BAU – Кои сме ние

# SOKA-BAU




Приблизително 1100 служители във Висбаден

## ULAK

Каса за отпуски и изравняване на заплатите в строителния сектор
*платен отпуск и програма за професионално обучение*

Основана през 1949 г.

## ZVK

Допълнителна осигурителен фонд на строителния сектор АД
*пенсионен фонд*

Основана през 1957 г.

BAU INDUSTRIE

**Федерацията на немската строителна индустрия**
*организация на работодателите – промишленост*

**Индустриален профсъюз Строителство-Селско стопанство-Околна среда**

ZENTRALVERBAND DEUTSCHES BAUGEWERBE ZDB

**Централна асоциация на немската строителна индустрия**
*организация на работодателите – занаяти*

# Допълнителни социални фондове

## Социална каса на строителния бранш - изграждане на строителни скелета




Mainzer Straße 98 – 102, 65189 Висбаден
Тел.: 0611 7339-0
Факс: 0611 7339-100
E-mail: info@sokageruest.de

Също и за командировани предприятия

## Обществена каса за отпуски и допълнително осигуряване за бояджийския занаят

die malerkasse

Gustav-Stresemann-Ring 7, 65189 Висбаден
Тел.: 0611/7630-0
Факс: 0611/7630-298
E-mail: info@malerkasse.de

## SOKA-DACH Каса за изравняване на заплатите за професията майстори на покриви

SOKA DACH

Gustav-Stresemann-Ring 7a, 65189 Висбаден
Тел.: 0611 /1601 - 0
E-mail: info@soka-dach.de

## Допълнителна осигурителна каса за каменоделци и каменорезци VVaG




Washingtonstr. 75, 65189 Висбаден
E-mail: info@zvk-steinmetz.de

# Командировка на работници

# Правни основания




**AEntG**

**Entsende-Richtlinie 96/71 , 2018/957**

**BRTV**

**VTV**

**TV Mindestlohn**

1. Закон за командироване на работници
2. Директива 96/71 и 2018/957за командироване
3. Федералният рамков колективен трудов договор за строителния сектор (BRTV),
4. Колективен трудов договор, уреждащ процедурата за участие в социалноосигурителния фонд в строителния отрасъл (VTV) и
5. Колективен трудов договор за регулиране на минималното трудово възнаграждение в строителния отрасъл (TV Mindestlohn).

# Директива за командированите работници 96/71/ЕО и 2018/957/ЕС

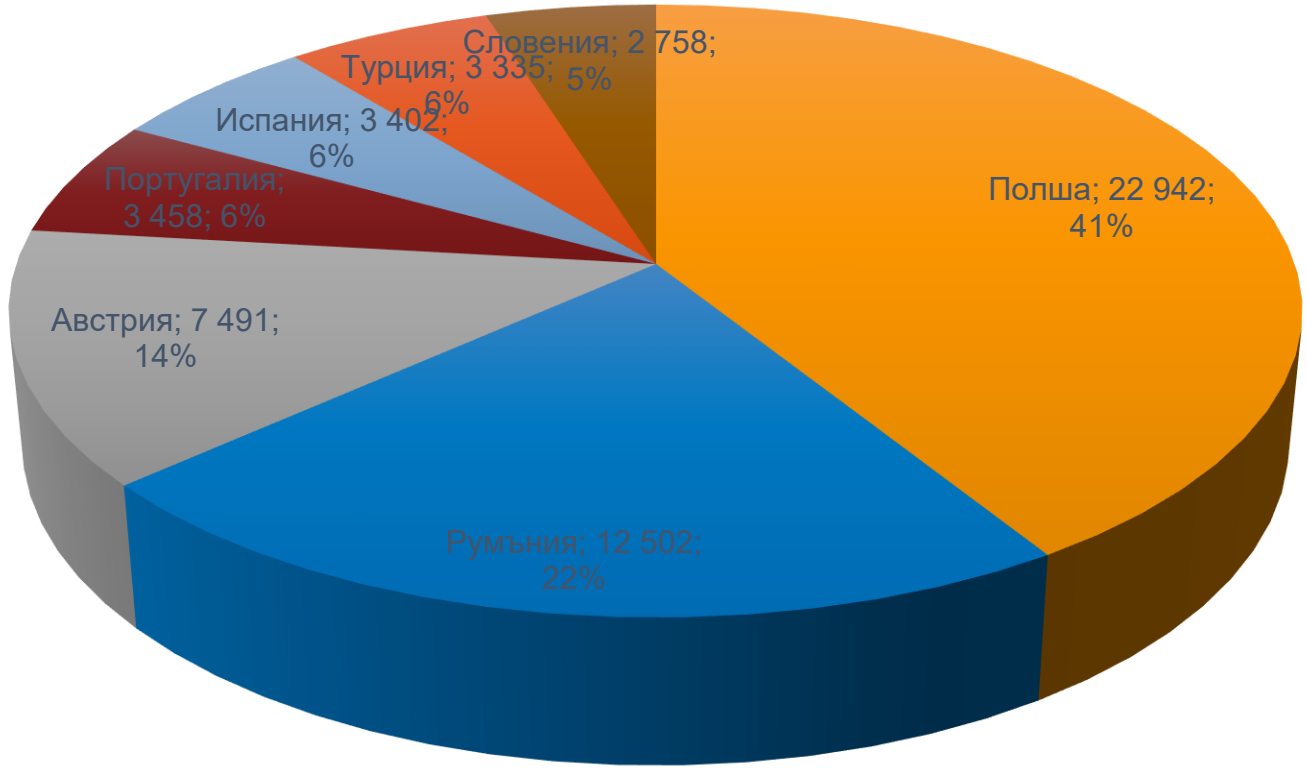


1. По принцип се прилага законодателството на държавата по произход
2. **Но** трябва да се спазват минималните условия на труд на държавата-членка, в която се извършва работата, по-специално:
   - минимален **платен годишен отпуск**
   - максимална продължителност на работата и минимални периоди на почивка
   - минимални ставки на заплащане и надбавки
   - здраве, безопасност и хигиена на работното място
   - определени условия на настаняване

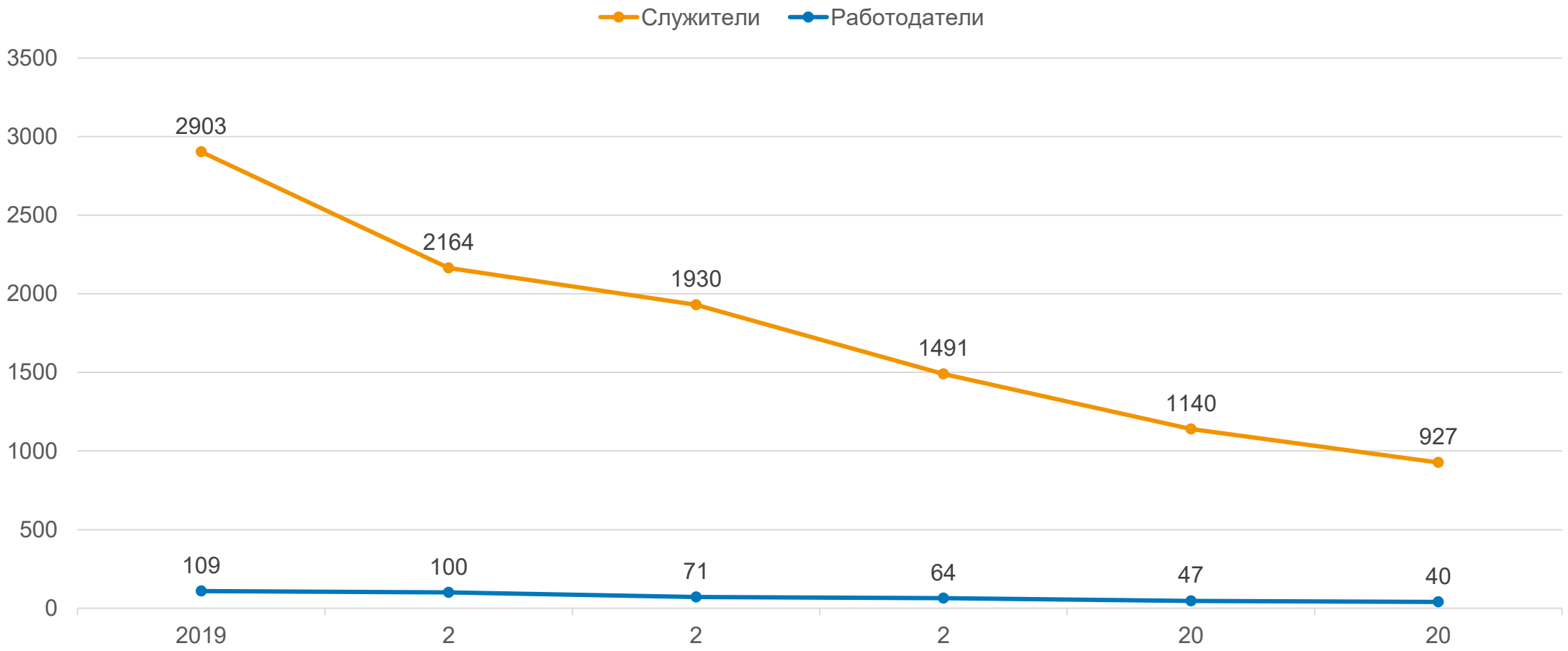
Това означава, че германските колективни трудови договори в строителството се прилагат задължително и заместват разпоредбите за отпуска в родината по-време на командировката.

# 7 държави с най-голям брой командировани работници през 2024 г.

| Държава | Брой командировани работници |
|---|---|
| Полша | 22.942 |
| Румъния | 12.502 |
| Австрия | 7.491 |
| Португалия | 3.458 |
| Испания | 3.402 |
| Турция | 3.335 |
| Словения | 2.758 |



# Развитие на командированите работници от България от 2019-2024



# Къде да намеря информация?

## …когато искам да комадировам работници в Германия?

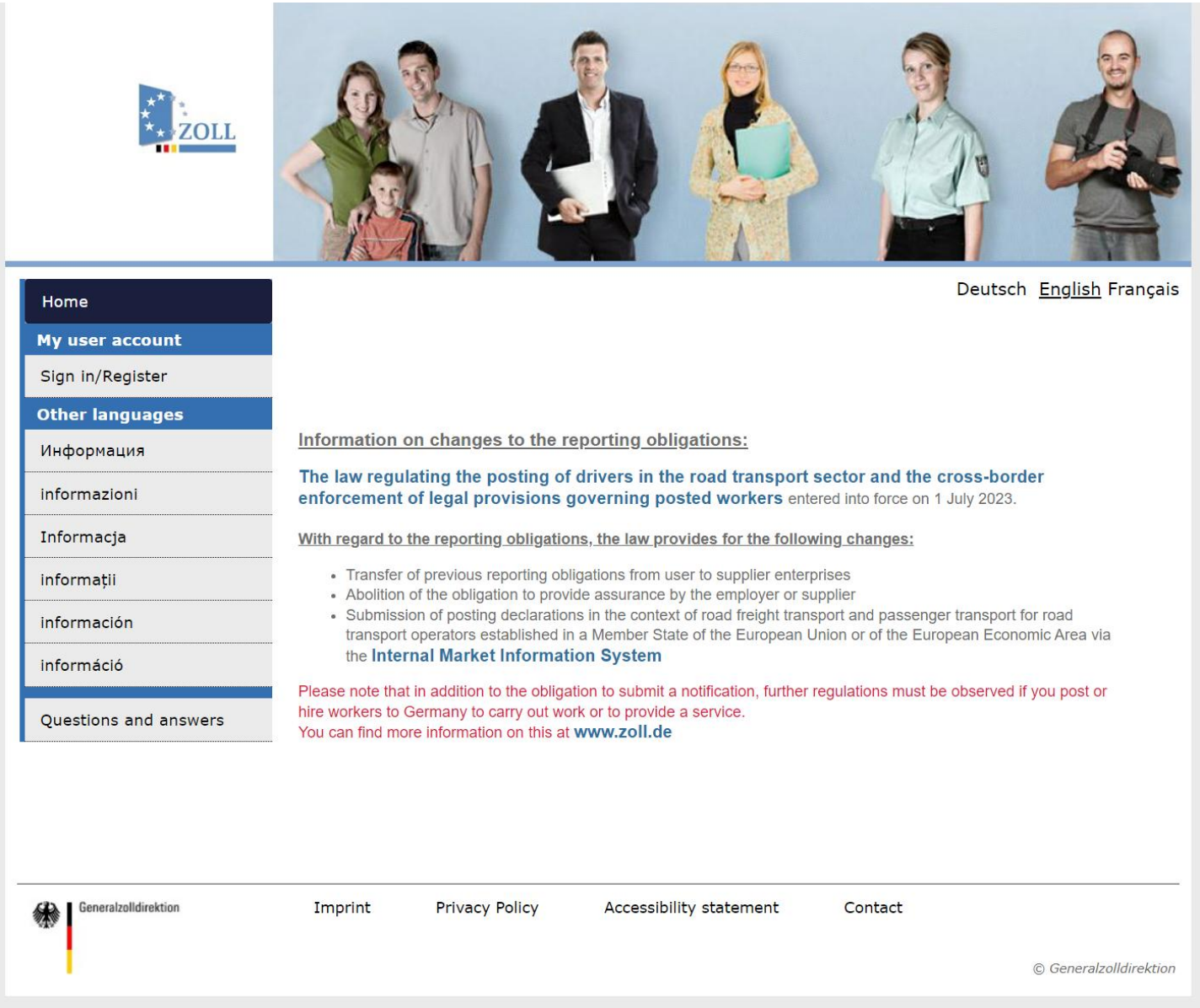
- **Официален уебсайт –** Генерална дирекция **„Митници”**
- **Здраве и безопасност на работното място – уебсайт на BG-BAU -** една от най-големите професионални асоциации в Германия. Тя е гарант на задължителната застраховка срещу злополуки в строителния сектор.
- Официалната страница на **SOKA-BAU** преведена на 14 езика – консултация по телефон и имейл.
- **„Справедлива трудова мобилност“-** безплатна консултация (и на български) относно германското трудово и социално законодателство
- И др. (Данъчна служба, Социално осигуряване)

# Регистрация в Портал за минимална работна заплата

## Задължение за регистрация

- **Преди започване на работа**
- **Възможно на 9 езика**
  - Английски
  - Немски
  - Френски
  - Руски
  - Италиански
  - Полски
  - Румънски
  - Испански
  - Унгарски

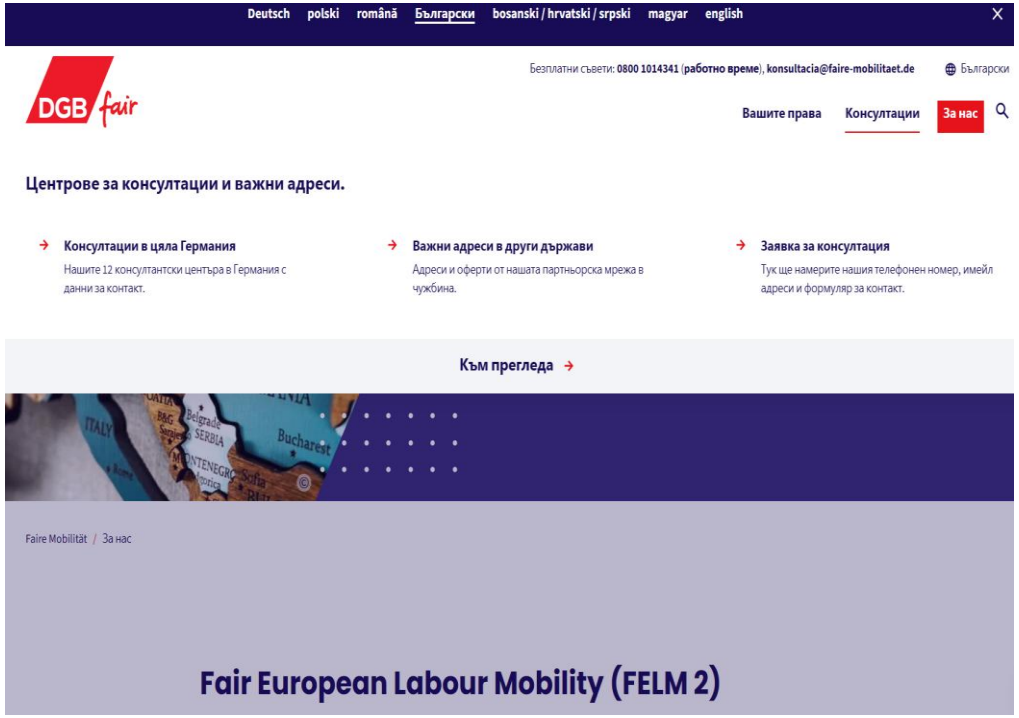
**www.meldeportal-mindestlohn.de**



# Уебсайт „Справедлива трудова мобилност“

**Справедлива трудова мобилност…:**

- …подкрепя работниците от ЕС в Германия
- …предоставя безплатни консултации по трудови и социални права
- …има представителства в 13 града в Германия
- …предоставя многоезични услуги – също и на български език



# Кой участва в процедурата по уреждане на отпуск?

# Участието…

…е задължително,…



- ако командировате **работници (индустриални)** на строителни обекти в Германия

- и предприятието извършва **предимно (повече от 50 % )** строителна дейност.

# Участието…

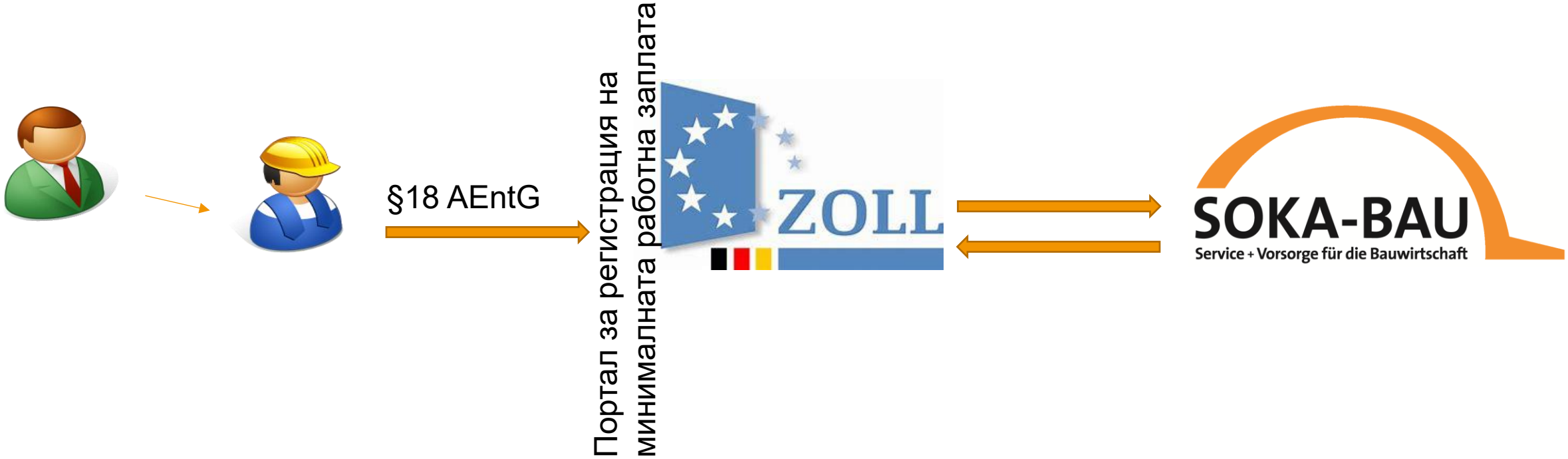
- **Не е задължително**, ако вече плащате вноски в **подобен/сходен ваканционен фонд** в страната по произход



Австрия, Белгия, Франция, Дания и Италия

# Процедура по уреждане на отпуск

# Регистрация в Митници/SOKA-BAU

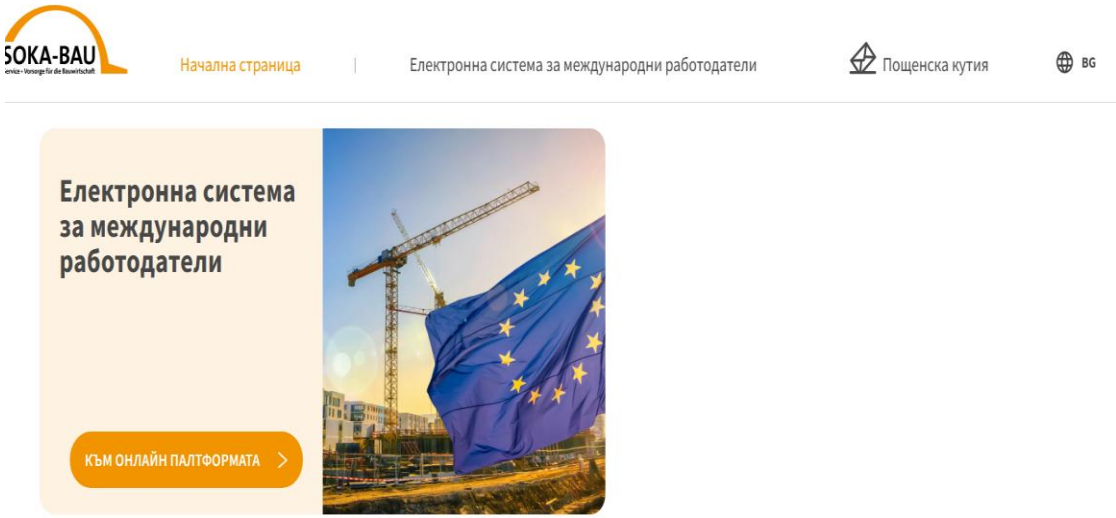


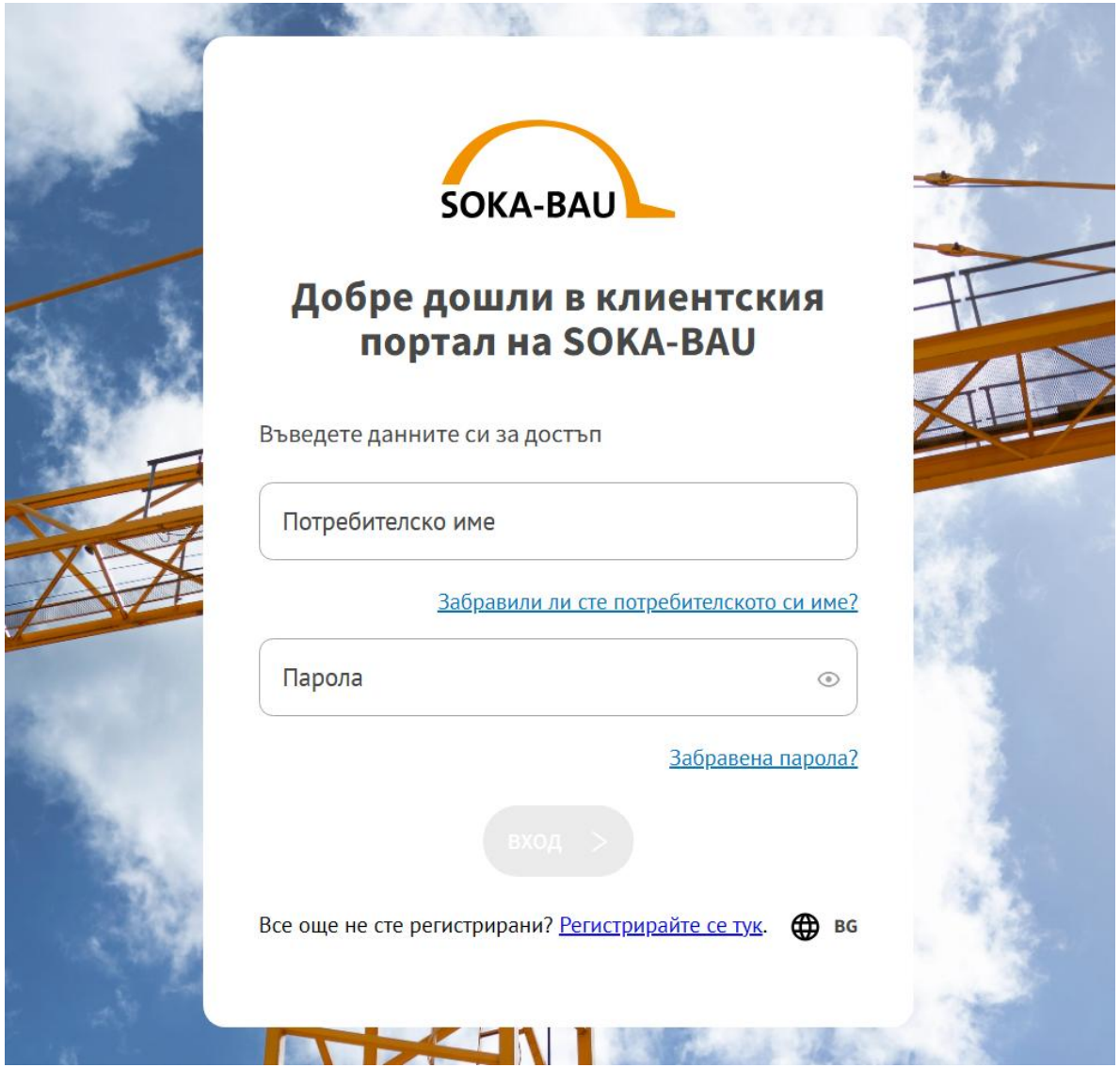
# Стъпки след регистрацията?

- Ще Ви изпратим информационно писмо с работния номер на фирмата
- Ще Ви изпратим код за  регистрация в електронната система
- Вие подавате месечната си декларация чрез онлайн платформата и заплащате вноската си

# Регистрация в SOKA-BAU като работодател

Нова онлайн платформа за работодатели от **01.10.2025 на български език**

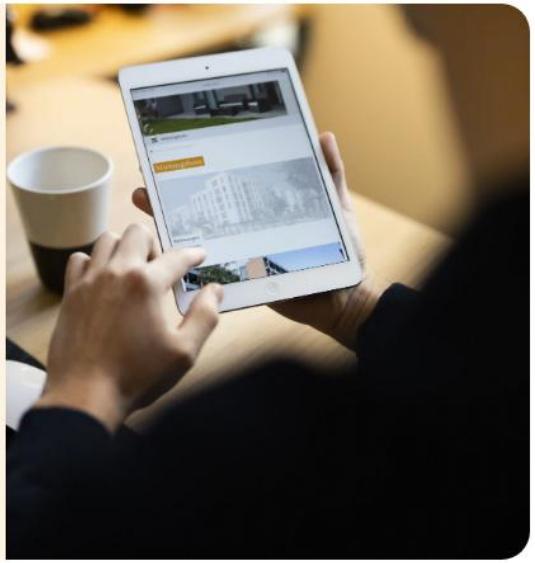


## Декларации

Sie haben nicht für alle Arbeitnehmer Meldungen abgegebene. Bitte übermitteln Sie uns die fehlenden Meldungen.

КЪМ ПРЕГЛЕДА НА ДЕКЛАРАЦИИТЕ >



## Моята компания

Bitte prüfen Sie die markierten Felder und vervollständigen Sie die Daten.

КЪМ ВАШИТЕ ФИРМЕНИ ДАННИ >



## Работници

Bitte prüfen Sie die markierten Felder und vervollständigen Sie die Daten.

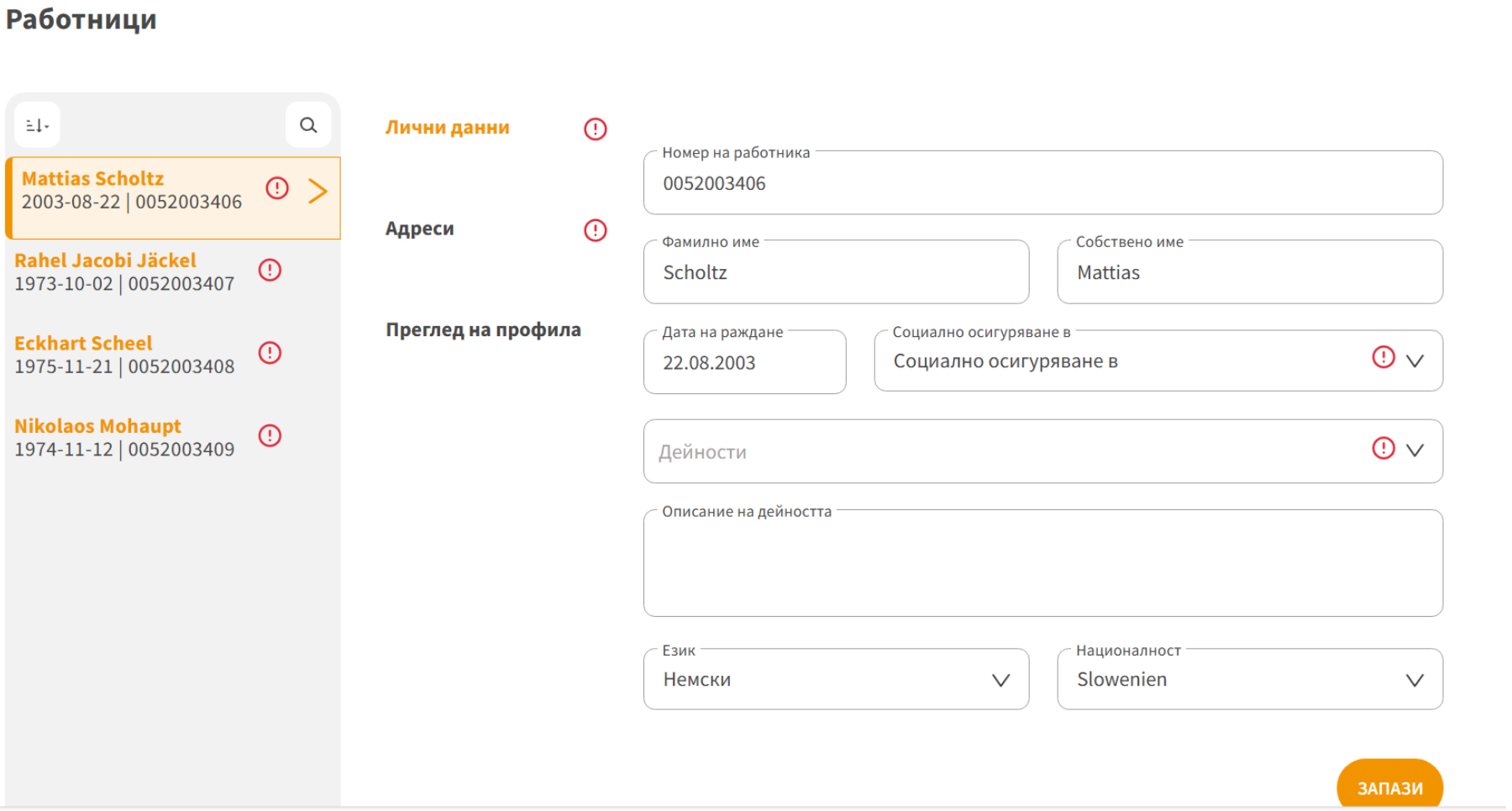


## Сметка

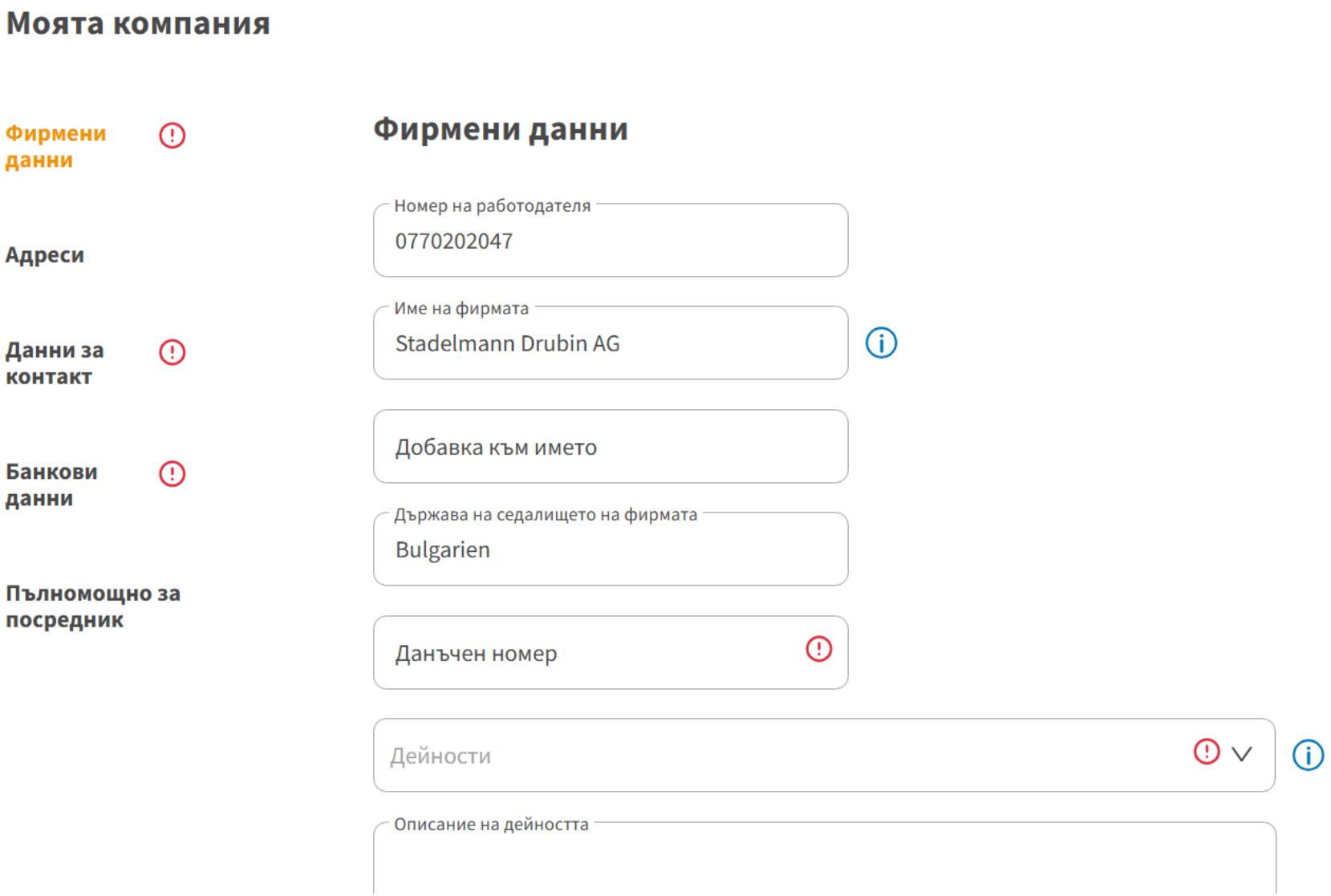


# Какви данни трябва да изпратя?

## 1. Основни данни за работниците



# 2. Основни данни за работодателя



# 3. Данни за посредник

Щом изберете посредник като лице за контакт, Вашата поща ще бъде доставена на него.

## Пълномощно за посредник

### Адреси

Име на посредника/фирмата посредник

Добавка към името

Улица

номер

Адресна добавка

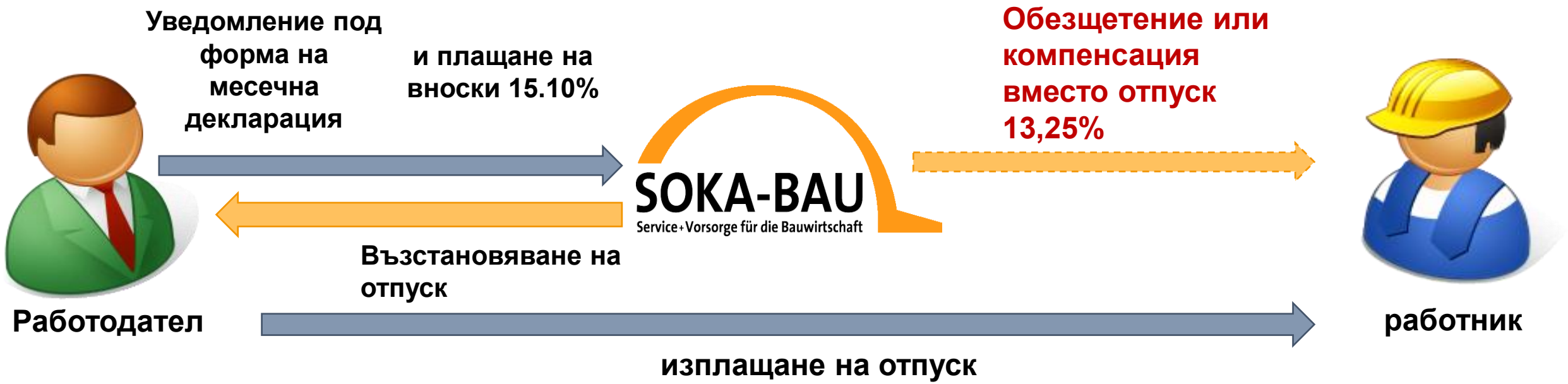
Адресна добавка

Пощенски код

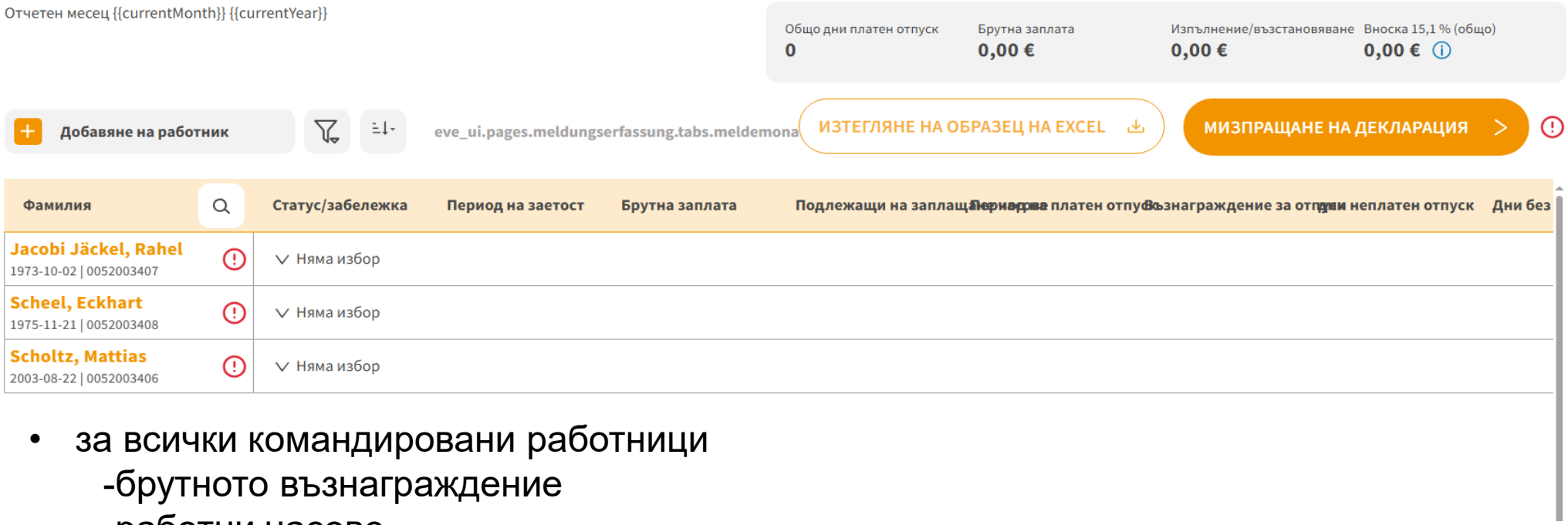
Град

Държава

# Схема за отпуск



# Какво трябва да посоча в месечната декларация?




- за всички командировани работници
  -брутното възнаграждение
  -работни часове
  -периоди на заетост
  -предоставени дни отпуск (ако е даден такъв)
  -възнаграждение за отпуск
  **Размерът на вноската е 15,1% от общата брутна заплата**
  ❖ **Подаване на ММ до 15-то число на следващия месец, заплащане до 28-мо число**

# Работникът е получил платен отпуск?

- Размер на отпуска – 14,25% от брутната заплата
- Ние проверяваме в какъв размер можем да признаем отпуска
- Проверяваме дали отпускът е бил действително предоставен
- Възстановяване на сумата за отпуска при надлежно участие



приспадане на отпуска

- Ние удържаме вноската от възстановяването на сумите за отпуск
- Вие плащате само разликата

Само една от двете услуги на месец

възстановява не на суми за отпускните

- Работодателят плаща пълния размер на вноската, а ние възстановяваме сумите

# Какви услуги получава работникът, който не ползва отпуск в Германия?

**13,25%**



Компенсация

- При неизползван отпуск
- Повече от 3 месеца без работа в строителния сектор
- С удръжка на социалноосигурителни вноски и данък

или

Обезщетение

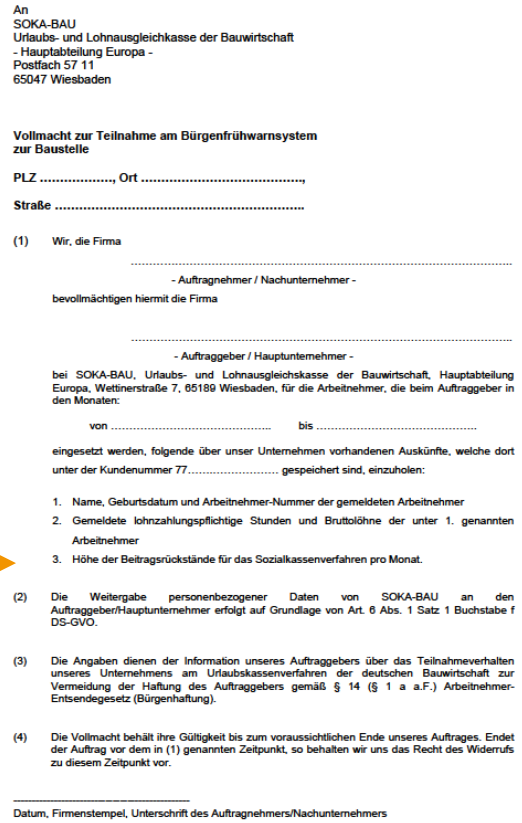
- Правото на отпуск или компенсация е изтекло
- С удръжка на данък

**От 01.01.2026 данъчен идентификационен номер Steuer ID**

# Сертификати (главен изпълнител и подизпълнител)

1. Удостоверение за липсващи задължения
   - Издава се само за актуалния месец, по желание на работодателя

2. Система за ранно предупреждение
   - Необходимост от предварително пълномощно от подизпълнителя
   - ежемесечна информация към главния изпълнител относно участието на подизпълнителя



An
SOKA-BAU
Urlaubs- und Lohnausgleichkasse der Bauwirtschaft
- Hauptabteilung Europa -
Postfach 57 11
65047 Wiesbaden

**Vollmacht zur Teilnahme am Bürgenfrühwarnsystem zur Baustelle**

**PLZ ....., Ort .....,**

**Straße .....**

(1) Wir, die Firma

.....

- Auftragnehmer / Nachunternehmer -

bevollmächtigen hiermit die Firma

.....

- Auftraggeber / Hauptunternehmer -

bei SOKA-BAU, Urlaubs- und Lohnausgleichskasse der Bauwirtschaft, Hauptabteilung Europa, Wettinerstraße 7, 65189 Wiesbaden, für die Arbeitnehmer, die beim Auftraggeber in den Monaten:

von ..... bis .....

eingesetzt werden, folgende über unser Unternehmen vorhandenen Auskünfte, welche dort unter der Kundenummer 77..... gespeichert sind, einzuholen:

1. Name, Geburtsdatum und Arbeitnehmer-Nummer der gemeldeten Arbeitnehmer
2. Gemeldete lohnzahlungspflichtige Stunden und Bruttolöhne der unter 1. genannten Arbeitnehmer
3. Höhe der Beitragsrückstände für das Sozialkassenverfahren pro Monat.

(2) Die Weitergabe personenbezogener Daten von SOKA-BAU an den Auftraggeber/Hauptunternehmer erfolgt auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Satz 1 Buchstabe f DS-GVO.

(3) Die Angaben dienen der Information unseres Auftraggebers über das Teilnahmeverhalten unseres Unternehmens am Urlaubskassenverfahren der deutschen Bauwirtschaft zur Vermeidung der Haftung des Auftraggebers gemäß § 14 (§ 1 a a.F.) Arbeitnehmer-Entsendegesetz (Bürgenhaftung).

(4) Die Vollmacht behält ihre Gültigkeit bis zum voraussichtlichen Ende unseres Auftrages. Endet der Auftrag vor dem in (1) genannten Zeitpunkt, so behalten wir uns das Recht des Widerrufs zu diesem Zeitpunkt vor.

_____

Datum, Firmenstempel, Unterschrift des Auftragnehmers/Nachunternehmers

# Последици от нередовно участие

- **Наказателни лихви при просрочено плащане след 28-мо число**, § 20 VTV
  - 0,9 % от дължимата вноска за всеки просрочен месец
- **Отговорност на фирмата възложител,** § 14 AEntG
- **Съдебни производства пред трудовия съд, включително изпълнение в чужбина**
- **Административно нарушение, глоба 500 000 евро** , § 23 AEntG
- **Изключване от процедурата за предварителна квалификация (процедура за възлагане на обществена поръчка) в Германия**



# Отговорност на възложителя - §14 AEntG

**Подизпълнители**



**Без плащане на вноски**

**Поръчка**



**фирма възложител**

**Отговорност**

- независимо от вина
- като поръчител/гарант, който се е отказал от възможността за предявяване на иск срещу първоначалния длъжник
- включително във веригата от подизпълнители

**Възможности за намаляване на риска от отговорност**

- Сертификат за освобождаване от отговорност на SOKA-BAU
- Участие в система за ранно предупреждение




## Благодаря Ви за вниманието

**Данни за контакт:** **Антоанета Рийгер**
Специалист обслужване на клиенти
Отдел Командироване на работници
Zusatzversorgungskasse (ZVK)
Urlaubs- und Lohnausgleichskasse der Bauwirtschaft (ULAK)
Wettinerstraße 7
65189 Висбаден
Тел. +49 611 707-2247
arieger@soka-bau.de
www.soka-bau.de